

戲曲視窗

有愛看這專欄的30年前粵曲班同學發短訊給我，說他學唱粵曲30年了，沒聽過「絕對音高」這回事，問我是不是唱粵曲用不着的東西。我回答他：「粵曲只用工尺譜或簡譜，不用懂五線譜，當然不用理會什麼是『絕對音高』。」那位老同學好像有心「抄牌」，叫我在專欄詳細解釋。坦白說，我的西洋音樂樂理只達「五級」水平，簡單說說尚可，詳細解釋便不是我的能力所及。

我說的「絕對音高」，正確叫法是「絕對音感」，也稱「固定音高」，指一個人有能力在沒有給基準音前，聽者能分辨任一音的音名及音高。這裏的任一音是針對音準調律無誤的音（pitch），而不包含噪音或無明確音高的聲音。學樂器的人在調音和彈唱的時候，便最常接觸到。

學習唱粵曲的朋友其實懂一點簡單的西洋樂理，對了解粵曲音樂也有間接的幫助，「音名」和「唱名」這兩個西洋音樂名詞便是一個例子。

西洋音樂裏，對一個八度中的7個音高設有名稱，即C、D、E、F、G、A、B，表示該音的絕對音高，每高或低八度則重複這7個音名。而加上變音符號（如#、b或中文在音名前加上「升」、「降」），則表示改變音高。中國稱音高的名稱為律名，在一個八度中的所有12個半音都設有名稱，則十二律。它基準音是黃鐘，然後每半音上升，則是大呂、太簇、夾鐘、姑洗、仲呂、蕤賓、林鐘、夷則、南呂、無射、應鐘，高黃鐘八度的音又稱為清黃鐘。而基準音黃鐘在不同時代有不同的音高，現在等同西方的C。

與音名相對的唱名則不同，唱名和音高的關係是相對的。do的位置可隨着調的主音移動，記譜是以每個唱名的第一字母為主。例如C大調，do的音高便是C；D大調，do的音高便是D，如此類推。如遇到轉調時，主音的唱名也隨調號移動。

粵曲的工尺譜並非絕對音名，而是一種「可移調」（movable-do）的記譜法，用合、士、乙、上、尺、工、反、六、五做唱名，大概類似西洋音樂的唱名do、re、mi、fa、so、la、si。由於粵曲的工尺譜「可移調」，我們便可以揀選唱C、C20、C#或D調。

●文：葉世雄

原班人馬重演《醫師張機》 文華心情如懷胎十月待產

天馬新劇《醫師張機》重演有期，定在10月30日及31日在高山劇場新翼演藝廳公演，此劇是文華在冠疫情期間搜羅資料編撰的，因劇場封館的關係無法讓觀眾在劇場觀看舞台上的演出，只好改以網上直播，成為編者及劇團的心結。

重演的《醫師張機》講述尋求良藥醫治當時的傷寒和瘟疫，郎中張機為濟世，坦蕩無私，無論遇到妖或人，他都誠心拯救，在尋藥的過程中，遇到修道仙人、妖、被妖魔迫害的遊魂，他都以赤子之心去照料，他更與受屈被迫害的離魂寒煙產生感情，劇中有妖與妖相鬥，有人與妖的較量，也有道義爭持，最後是真理戰勝一切，醫師和女鬼的愛情昇華，是一齣有妖域氣氛、有人生大道理、有男女情愛、輪迴等等的劇情元素。

演員方面仍是原班人馬，有文華飾演張機、御玲瓏飾演寒煙，芳曉虹飾演柳妖、蘇鈺橋飾演徒孫、溫玉瑜飾演黃仙、劍麟飾演蝠妖。編劇文華當然十分重視這一次重演，猶如懷胎十月等候嬰兒出生的母親，文華說：「塑造張機這個劇中人物，和我最愛的牡丹亭的柳夢梅有很大不同。」她指張機是一個純真，充滿大愛精神的望族後人，一生為救人而不顧自己安危，劇中安排他與有複雜背景的女鬼寒煙相遇，用他的真愛感動了一直想加害他的女鬼，也影響了作惡多年的柳妖，除劇情的鋪墊，劇中有戲劇身段演繹，加上燈光、特效，是一齣新理念 and 傳統劇的混合體。

為創作不斷耕耘

文華鍾愛戲曲和中國文學，對唐滌生應用湯顯祖劇

本衍生任白名劇也是最為欣賞，她學習編劇，在傳統名劇和戲曲創作上不斷耕耘，曾創作和香港扯上關係的《獅子山下紅梅艷》，天馬劇團演了多齣由她修整的唐滌生名劇，她剛演出了《牡丹亭驚夢》，在訪問她的過程中仍對該次演出念念不忘，她說：「張機這戲會有很大的改造空間，因為我編寫的戲，都會一再再而三地演出，《獅子山下紅梅艷》已演出多次，每次都會有優化的改動，張機這戲也會一樣，但作為劇情重點的標誌不會變。」

那是什麼？文華說：「劇中有提及『蒲公英』，這植物既是藥，也有一種特性，是花兒沾着了什麼是不會改變的，從一而終不變。」

●文：岑美華



●張機和寒煙生出一段情！



●黃仙對柳妖說大道理。



●劇中女鬼寒煙色誘張機。



●黃仙的徒孫與蝠妖鬥法。

《萬世流芳張玉喬》穿清裝見真章



●在《勸反》一場戲中，李成棟為討玉喬歡心而換上明服，給玉喬勸反的機會。

中國戲曲的戲服一般都以明朝的服裝為藍本，但粵劇海納百川，在粵劇的表演範圍，常看到不少突破界限的，例如有清裝、地區的民族服裝等。

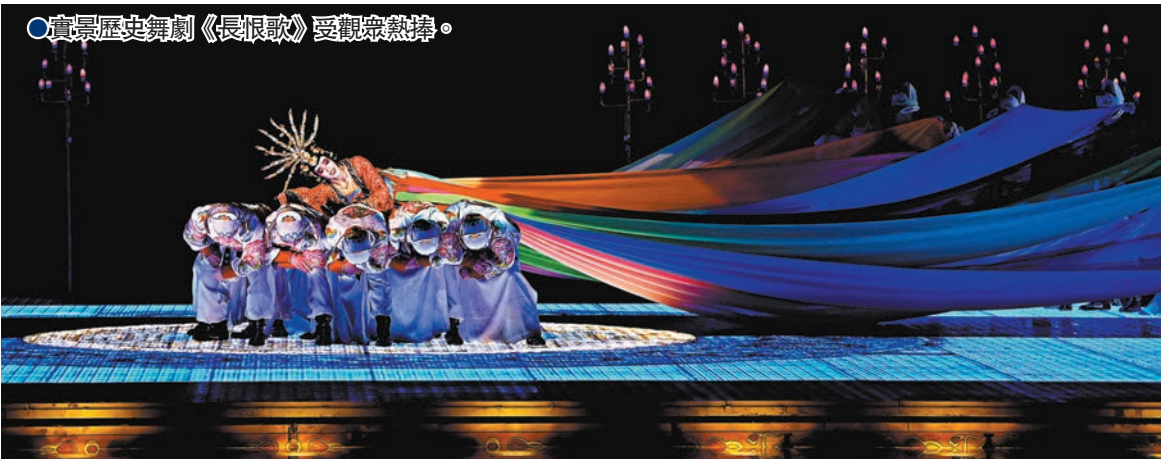
歷史上明朝和清朝的交替，必有一些義士，在前朝與當今的夾縫中掙扎，粵劇《萬世流芳張玉喬》就是一齣講述地方軍頭領李成棟如何先降清，後在夫人張玉喬的激勵下反清復明的清裝戲。此劇的最高峰是《勸反》一折戲，永昌粵劇推廣會日前主辦的折子戲專場，特選了這一折戲作壓軸演出，李秋元飾演李成棟與楚雲玉飾演的張玉喬均以清裝出演，清裝戲無水袖和一般戲裝服飾可配合的元素，可看到演員的真功力。

在這一折戲中李秋元有穿清裝和明服，觀感效果很不錯。

●文：白若華



●李秋元和楚雲玉在《萬世流芳張玉喬》中分飾李成棟和張玉喬。



《長恨歌》大型舞蹈具濃郁盛唐文化



●《長恨歌》將舞台搭設在歷史故事的真實發生地華清宮，用舞劇的形式上演，讓觀眾感受濃郁的盛唐文化。

大型實景歷史舞劇《長恨歌》近日在西安市華清宮景區內演出。《長恨歌》在歷史故事的真實發生地——陝西西安臨潼區華清宮，用舞劇的藝術形式，對白居易傳世名篇《長恨歌》所表現的愛情主題給予藝術再造，讓觀眾感受濃郁的盛唐文化。

《長恨歌》根據白居易的同名敘事長詩改編，由300多名專業演員身着華麗的唐服出演，用舞蹈展現詩中記載的經典橋段：盛唐時期，唐明皇召楊玉環入宮，至愛至寵。安祿山叛亂後，楊玉環在馬嵬坡被逼而死，明皇肝腸寸斷，最終魂魄升天，與愛妃在月宮相會。而在服裝道具、燈光音效、LED電子屏等方面都進行了提升，給觀眾帶來一場新穎又華麗的視聽享受。

據悉，公演16年來，《長恨歌》累計演出4,000多場，接待觀眾900萬人次。

●文：新華社

香港電台第五台戲曲天地節目表							AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (跑馬地) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗) / DAB35
星期日 24/10/2021	星期一 25/10/2021	星期二 26/10/2021	星期三 27/10/2021	星期四 28/10/2021	星期五 29/10/2021	星期六 30/10/2021	
13:00 解心粵曲 魂歸離恨天 (羅唐生、上海妹) 花放夜來香 (伊秋水、李慧) 為花迷 (廖依懷、衛少芳) 江樓晚唱(小明星) (梁之潔) 粵曲會知音 清宮怨之清宮夜話 (陳笑風、李寶蓮) 清宮存節 (黃德正、胡美儀) 霓裳羽衣曲 (鄧碧雲、吳君麗) 外園太太 (梁麗波、鳳凰女) 五郎教弟 (梁漢威、龍貴天) 夏完淳忠國 (羅品超) 大紅袍之十奏嚴嵩 (任劍輝、羅麗蘭、靚次伯) (梁之潔)	龍鳳大飲筵篤撐 題目： 西遊記	粵曲會知音 銀河情淚 (吳仟峰、陳曼虹) 孔雀開屏之訴情 (白玉堂、陳非農) 周瑜歸天 (徐柳仙) 鐵血金蘭 (李龍、南鳳) 深苑春燈 (龍貴天、陳慧思) 如夢人生 (阮兆輝)	粵曲會知音 玉人何處教吹簫 (鍾自強) 粵講越chill 嘉賓：麥嘉威 鍾鼓響 想點就點 (鍾珍珍、黎曉君)	金裝粵劇 刁蠻元帥莽將軍 (麥炳榮、鳳凰女、譚蘭卿、陳好述) 粵曲選播： 錦繡前程 (梁無相、梁無色) 鍾鼓響 想點就點 (鍾珍珍、黎曉君)	大鑼大鼓估估吓 征袍還金粉(上) (文千歲、李香琴、賽麒麟、陳燕棠、阮兆輝、高麗)	金裝粵劇 征袍還金粉(上) (文千歲、李香琴、賽麒麟、陳燕棠、阮兆輝、高麗)	
*節目如有更改，以電台播出為準。							香港電台第五台網址：http://rthk.hk/radio5

香港電台第五台戲曲之夜節目表							AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (跑馬地) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗) / DAB35
星期日 24/10/2021	星期一 25/10/2021	星期二 26/10/2021	星期三 27/10/2021	星期四 28/10/2021	星期五 29/10/2021	星期六 30/10/2021	
22:35 粵曲 黃蕭養氣壯白鶴潭 (陳小漢、陳韻紅) 冷暖人情味 (林家聲) 隋宮十載菱花夢 (下卷) (吳仟峰、尹飛燕) 再折長亭柳 (徐柳仙) 情僧蘇曼殊 (黃一鳴、盧筱萍) 劍氣簫心 (羅秋鴻、徐麗紅) 同命鴛鴦 (歐凱明、紅線女) 繡花詞 (梁碧玉) (粵曲播放延長至2600) (丁家湘)	粵曲 岳飛 (龍貴天、任冰兒) 妒雨灑唐宮 (新劍郎、張琴思) 西廂待月 (林家聲) 程大嫂 (李芬芳) 玉梨魂之剪情 (任劍輝、梁素琴)	粵曲 釵頭鳳之分釵 (任劍輝、李寶蓮) 南宋飛虎將之逼反 (李龍、南鳳) 宋江 (羅家英、李香琴) 陸文龍反金歸宋 (葉幼琪、曹秀琴) 岳武穆班師 (白玉堂)	粵曲 潘生會妙嫦 (文千歲、盧秋萍) 何文秀之桑園會 (阮兆輝、尹飛燕) 臥薪嘗膽 (新馬師曾、鄭耀寶、曾雲飛、新麥炳榮、麥秋儂) 光棍姻緣 (梁麗波、鳳凰女)	粵曲 寶劍贈英雄 (羅家英、李池湘) 百花亭贈劍 (羅家英、李寶蓮) 江山換婢媵 (甘國衛、陳慧思) 香羅塚(吳君麗) 玉釵盟 (白瑛、伍木蘭) 銷魂柳之戲妻 (梁天雁、陳秀嫻)	粵曲 元宵夜夜白頭吟 (何非凡) 蘭陵王 (朱劍丹、吳美英) 一江春水向東流 (洗劍麗) 相逢何必曾相識 (尹光、李淑勤) 清照與明誠 (梁天雁、陳秀嫻)	粵曲 再世紅梅記之 蕉窗魂合 (任劍輝、白雲仙、靚次伯、梁麗波、陳錦棠) 唐明皇與楊貴妃之 前盟如夢、香夢留痕 (丁凡、蔣文端) 歷盡滄桑一美人 (鄭耀寶) 齊婦含冤 (麥炳榮、阮兆輝、尹飛燕、龍貴天)	
*節目如有更改，以電台播出為準。							香港電台第五台網址：http://rthk.hk/radio5